



REGIONE SICILIANA  
**ISTITUTO SPERIMENTALE ZOOTECNICO PER LA SICILIA**  
Palermo

Delibera n° 03 del 20 febbraio 2025

**Oggetto: Approvazione convenzione tra l'ISZS e il Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria (CREA)**

**IL COMMISSARIO STRAORDINARIO**

**VISTO** lo Statuto della Regione Siciliana;

**VISTO** lo Statuto dell'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia, approvato con deliberazione della Giunta regionale n° 243 del 08 agosto 2003;

**VISTO** il D.P. n. 07/Serv. 1/S.G. del 10/01/2023 trasmesso con nota prot. n. 1512/A6/ del 11/01/2023 dalla Segreteria generale della Presidenza della Regione Siciliana assunto al prot. dell'Ente al n° 246 del 11/01/2023 di nomina del Commissario Straordinario dell'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia Dott. Giovanni Sliino nato a Palermo il 07/04/1962;

**VISTA** la L.R. n° 2 del 09/01/2025 di "Bilancio di previsione della Regione Siciliana per il triennio 2025- 2027" pubblicata sulla GURS supplemento ordinario (Parte I) n. 3 del 15-01-2025;

**VISTA** la nota prot. 3269 del 13/01/2025 assunta al prot. n. 354 del 13/01/2025 dell'Ente, con la quale il Dirigente del Servizio 6 - dell'Assessorato Regionale dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale e della Pesca Mediterranea, autorizzata la gestione provvisoria fino al 28 febbraio 2025;

**VISTA** la delibera del Commissario Straordinario dell'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia n. 01 del 19/01/2024 di approvazione bilancio di previsione anno 2024 e bilancio pluriennale 2024, 2025 e 2026, approvato con D.R.S. n. 298 del 31/01/2024 a firma del Dirigente di Servizio Dott. G. Dimino – Assessorato Regionale dell'Agricoltura dello Sviluppo Rurale e della Pesca Mediterranea – Dipartimento Regionale dell'Agricoltura – Serv VI;

**VISTA** la convenzione assunta al prot. n. 1306 del 20/02/2025 composta da n. 8 articoli tra l'ISZS e il Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria (CREA);

**VISTO** il parere favorevole del Direttore dell'Istituto ex art.20, comma 3, della Legge Regionale n°19/2005;

**D E L I B E R A**

in conformità alle premesse:

- di **approvare** la convenzione assunta al prot. n. 1306 del 20/02/2025 composta da n. 8 articoli tra l'ISZS e il Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria (CREA), che forma parte integrante e sostanziale del presente atto deliberativo;
- di **trasmettere** il presente atto deliberativo all'Assessorato Regionale dell'Agricoltura, dello Sviluppo Rurale e della Pesca Mediterranea per la relativa approvazione.

Il Direttore Segretario  
Dott. Vincelzo Guella



Il Commissario Straordinario  
Dott. Giovanni Sliino



del 20-02-2025



## ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA

**l'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia**, di seguito denominato "Istituto", Partita IVA 00122000821, rappresentato dal Dott. Giovanni Siano, nato a Palermo il 07 aprile 1962, nella qualità di Commissario Straordinario, domiciliato per la carica a Palermo via Roccazzo n. 85 presso la sede dell'Istituto

**E**

**il Centro di Ricerca Difesa e Certificazione (CREA-DC)**, facente parte del Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria (CREA) con sede legale in Roma, Via della Navicella, 2/4 cap 00198 Codice fiscale 97231870589, Partita IVA 08183101008 per mezzo del Direttore del centro CREA DC, Dott. ROVERSI Pio Federico, nato il 27 luglio 1959 a San Giovanni Rotondo (FG), e domiciliato per la carica in Roma, Via Bertero n° 22, C.F. RVRPDR59L27H926K, autorizzato alla stipula della presente Convenzione, incaricato con Decreto Presidenziale CREA prot. n. 0121428 del 23/12/2021,

## PREMESSE

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241 – art. 15 e smi che consente agli enti pubblici di concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune.

VISTO la Legge 23 dicembre 1996, n. 662 - art. 2, commi 203 e seguenti in materia di programmazione negoziata;

CONSIDERATO che la cooperazione è finalizzata alla realizzazione di interessi pubblici effettivamente comuni alle parti, con una reale divisione di compiti e responsabilità;

RAVVISATA e condivisa fra le parti del presente accordo l'opportunità di instaurare, ognuno secondo le proprie competenze, una collaborazione finalizzata alla creazione di un rapporto nel quale talune attività svolte da ciascun ente possano integrarsi e coordinarsi reciprocamente anche al fine di realizzare un polo che possa, anche, essere destinato ad attività di mantenimento e conservazione della banca del germoplasma ex-situ;

CONSIDERATO che i Soggetti sottoscrittori dell'accordo, sulla base di quanto sopra esposto ed in funzione di tutti gli obiettivi condivisi, concordano sulla utilità di rafforzare i momenti di collaborazione tecnica e scientifica delle rispettive strutture, fermi restando gli ambiti di rispettiva competenza e responsabilità, individuando i campi prioritari di sinergica progettazione e collaborazione operativa e, comunque, previa accettazione dei singoli sottoscrittori;

CONSIDERATO che si rende necessario attivare uno strumento giuridico che consenta l'attuazione e gestione della collaborazione in un quadro di snellimento delle procedure, e di coordinamento e mobilitazione di risorse professionali, organizzative e tecniche;

CONSIDERATO che tale strumento giuridico viene individuato in un accordo di collaborazione; CONSIDERATO che l'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia, di seguito denominato/a "ISZS", ha come compiti istituzionali

- la salvaguardia delle razze autoctone d'interesse zootecnico e delle produzioni foraggere.
- la promozione della diffusione dell'incremento di ogni produzione foraggiera idonea all'ambiente siciliano e del miglioramento della relativa utilizzazione;

- la conservazione dei foraggi con tipologie costruttive rispondenti a criteri di massima funzionalità ed economicità;

CONSIDERATO che il Centro di Ricerca Difesa e Certificazione (CREA-DC), di seguito denominato CREA-DC, si occupa di difesa delle piante agrarie, ornamentali e forestali e delle derrate alimentari da agenti biotici e abiotici. Promuove la conservazione e la valorizzazione dell'agrobiodiversità vegetale con particolare riguardo alla valutazione delle caratteristiche di resistenza a stress. E' riferimento nazionale per la difesa e la certificazione dei materiali di pre-moltiplicazione e dei materiali sementieri, inclusa la valutazione per l'iscrizione o il rilascio di privata di varietà vegetali.

CONSIDERATO che l'ISZS e il CREA-DC hanno interesse a collaborare tra loro per ulteriormente implementare i risultati delle loro ricerche ed attività ai fini del perseguimento di un interesse pubblico con un ritorno, oltre che di natura scientifica anche di immagine e che gli stessi possono implementare in sinergia studi, ricerche sulle specie foraggere e il miglioramento e la diffusione di buone pratiche; Tutto ciò premesso le Parti sottoscrivono il seguente accordo di collaborazione:

#### **Art.1**

##### **Finalità**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale dell'Accordo di Collaborazione.

Il presente Accordo costituisce strumento di concertazione finalizzato ad assicurare livelli di integrazione e coordinamento tecnico, che i soggetti firmatari svolgono per garantire un effettivo perseguimento delle politiche di valorizzazione agricola e agroalimentare in Sicilia.

I sottoscrittori si impongono come criterio di azione il principio della reciprocità per rendere disponibili le risorse di ognuno, per progetti comuni e azioni concordate, in termini umani e strumentali per una completa e integrata visione unitaria del territorio di appartenenza nel rispetto delle singole specificità e di quanto esistente sul territorio, nonché si ispirano al principio di leale collaborazione.

#### **Art. 2**

##### **Attività**

I soggetti firmatari concorrono al raggiungimento degli obiettivi così descritti:

**L'ISZS e il Centro di ricerca Difesa e Certificazione (CREA-DC)** utilizzeranno rispettivamente le proprie strutture e attrezzature per il mantenimento delle collezioni vegetali e i campi di ricerca e sperimentazione. Per le attività comuni e le azioni concordate si ricorgerà al rispettivo personale tecnico-scientifico.

Entrambi gli Enti, si impegnano a collaborare affinché i risultati delle loro attività istituzionali, per quanto coincidenti, condivisibili e divulgabili e senza vicendevole interferenza possano costituire un valore aggiunto per la comunità in ragione di un superiore pubblico interesse;

#### **Art. 3**

##### **Durata**

Il presente Accordo, che decorre dall'approvazione con apposita deliberazione del Commissario Straordinario dell'ISZS, ha durata di 5 anni e potrà essere rinnovata alla scadenza. E' facoltà delle parti di recedere con preavviso scritto di almeno due mesi. Le Parti convengono altresì di ammettere il recesso senza preavviso ove l'iter preordinato non rispetti gli accordi.

#### **Art. 4**

##### **Superfici Locali tecnico-scientifici**

Per l'espletamento delle attività si concedono 10 ettari di superficie e un locale per il ricovero attrezzature, come identificati nella planimetria allegata, nonché l'uso delle acque di irrigazione.

Nelle pertinenze assegnate la manutenzione ordinaria, gli oneri di utenze e consumi saranno a carico di CREA-DC.

Inoltre, gli Enti, ove finanziamenti Europei, Nazionali e Regionali lo permettano si impegnano a presentare progetti in comune.

Se necessitano, l'Istituto si rende disponibile a fornire ulteriori superficiali e/o ulteriori locali tecnico-scientifici presso l'azienda Luparello.

Ulteriori accordi o esigenze che dovessero sorgere, saranno successivamente concordate tra le parti mediante scambio epistolare.

#### **Art. 5**

##### **Tutela della salute e sicurezza. Coperture assicurative**

Ciascuna parte provvederà alle coperture assicurative prescritte dalla legge in favore del proprio personale che, in virtù del presente accordo, verrà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività. Il personale di entrambe le Parti contraenti è tenuto a uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività atinenti al presente contratto, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. del 9 aprile 2008 n.81 e ss.mm.ii., osservando in particolare gli obblighi di cui all'art. 20 del Decreto citato, (Obblighi dei lavoratori 1. - *Ogni lavoratore deve prendersi cura della propria salute e sicurezza e di quella delle altre persone presenti sul luogo di lavoro, su cui ricadono gli effetti delle sue azioni o omissioni, conformemente alla sua formazione, alle istruzioni e ai mezzi forniti dal datore di lavoro.*)

Il personale di entrambe le Parti, compresi eventuali collaboratori esterni dalle stesse comunque designati, sarà tenuto, prima dell'accesso nei luoghi di pertinenza delle Parti, sedi di espletamento delle attività, ad acquisire le informazioni riguardanti le misure di sicurezza, prevenzione, protezione e salute, rilasciando all'uopo apposita dichiarazione.

Gli obblighi previsti dall'art. 26 del D. Lgs n. 81/2008 e la disponibilità di dispositivi di protezione individuale (DPI), in relazione ai rischi specifici presenti nella struttura ospitante, sono attribuiti al soggetto di vertice della struttura ospitante. Tutti gli altri obblighi ricadono sul Responsabile della struttura/ente di provenienza.

#### **Art. 6**

##### **Responsabile Scientifico/Referente**

I responsabili designati dalle PARTI per la gestione dell'Accordo di Collaborazione e per tutti i rapporti tecnici e amministrativi sono:

- per il CREA-DC indica quali responsabili scientifici la dott.ssa Claudia Miceli, responsabile della Sede CREA-DC di Palermo area certificazione e il Dott. Antonio Giovino Responsabile della Sede CREA-DC di Palermo area difesa;
- per l'Istituto indica quale responsabile il Direttore dell'ISZS protempore, (in atto dott. Vincenzo Guella);

I documenti e/o le informazioni inerenti le attività del presente Accordo di Collaborazione non potranno in nessun modo essere ceduti a terzi.

Le attività di comunicazione, divulgazione e di pubblicità da parte dei sottoscrittori del presente Accordo di Collaborazione, relative alle attività oggetto dello stesso, menzioneranno esplicitamente, e per le parti ufficialmente divulgabili e non legate a vincoli di riservatezza o di incompatibilità, le attività svolte.

#### **Art. 7**

##### **Modifiche e disposizioni finali**

Qualsiasi modifica del presente Accordo di Collaborazione, sarà oggetto di specifico accordo scritto tra le parti.

Per quanto non espressamente richiamato si rinvia alla normativa di riferimento.

Le Parti dichiarano di essere reciprocamente informate che i dati forniti o comunque raccolti in relazione al presente accordo, saranno trattati in modo lecito e secondo correttezza, esclusivamente



per il raggiungimento delle finalità dell'accordo stesso, nonché per quelle previste dalla legge e dai regolamenti connessi.

Le Parti si impegnano al rispetto delle disposizioni di cui al D. Lgs. n. 196/2003 "*Codice in materia di protezione dei dati personali*" e al D. Lgs. n. 101/2018 che ha innovato la materia, recependo quanto disposto dal Regolamento 2016/679UE Europeo per la Protezione dei Dati Personali (GDPR – *General Data Protection Regulation*) in vigore dal 15 maggio 2018 in tutti i Paesi dell'Unione Europea.

#### **Art. 8**

#### **Controversie**

Le Parti concordano nel definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa scaturire dall'esecuzione del presente contratto. In caso contrario per qualunque controversia derivante dal presente contratto è esclusivamente competente il Foro di Palermo.

Palermo li 20/02/2025

Letto, confermato e sottoscritto

Per l'Istituto Sperimentale Zootecnico per la Sicilia  
Il Commissario Straordinario

*Dott. Giovanni Siano*



Per il CREA-DC

Il Direttore

*Dott. Pio Federico Roversi*

## Allegato "1"

Ortofoto dell'Azienda Luparello (ISZS) con evidenziata l'area e i locali oggetto di Accordo di collaborazione con il CREA-DC

